우리말 어휘의 시간을 읽다

# 삼치

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

고등엇과의 바닷물고기. 몸의 길이는 1미터 정도이고 가늘며, 옆으로 납작하다. 청색에 푸른 갈색의 얼룩무늬가 있고 배는 흰색이다. 옆구리에는 회색 얼룩점이 흩어져 있고 비늘로 덮여 있다. 식용하는데, 한국, 일본, 하와이, 오스트레일리아, 블라디보스토크 등지의 연해에…

| 문헌의 첫 기록 | 수록 용례 | 수록 내용 |
| --- | --- | --- |
| 17세기 | 7개 | 뜻 · 표기 · 문헌 |

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 43자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '삼치'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 고등엇과의 바닷물고기. 몸의 길이는 1미터 정도이고 가늘며, 옆으로 납작하다. 청색에 푸른 갈색의 얼룩무늬가 있고 배는 흰색이다. 옆구리에는 회색 얼룩점이 흩어져 있고 비늘로 덮여 있다. 식용하는데, 한국, 일본, 하와이, 오스트레일리아, 블라디보스토크 등지의 연해에 분포한다.

# 삼치의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

삼치의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **삼치**<br>사전 표기 요약 | — | — | ●→ | — | ●→ | ●→ |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 삼치
  17세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

삼치

# 삼치의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 말의 구성과 어원

‘삼치’는 17세기부터 나타나 현재까지 이어진다. ‘치’가 ‘갈치’, ‘날치’, ‘가물치’, ‘멸치’ 등 물고기 이름에서 많이 보이는 것을 고려하면 ‘삼치’는 ‘삼’과 ‘-치’가 결합한 것으로 여겨지나 ‘삼’이 무엇인지 정확히 알 수 없다.

## 문헌 속의 삼치

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 17세기 삼치 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼치

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 47

용례 01

문헌 용례

삼치 마ᄒᆞᆫ여ᄃᆞᆳ 가오니 다ᄉᆞᆺ ᄉᆞ란 어마님 ᄲᅳ시고 세ᄒᆞ란 오라바님ᄭᅴ 드리고.

현대어 풀이

삼치 마흔여덟 마리가 가니 다섯은 어머님 쓰시고 셋은 오라버님께 드리고.

### 19세기 삼치 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼치

출처 1880 한불자전 372

용례 02

문헌 용례

삼치 [魴魚].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:167

용례 03

문헌 용례

삼치어 [三致魚].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 20세기 삼치 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼치

출처 1907 경향신문 1월18일 4면

용례 04

문헌 용례

삼치 一개 二량 방어 一개 四량 북어 一쾌 一량 八젼.

현대어 풀이

삼치 한 개 두 냥, 방어 한 개 넉 냥, 북어 한 쾌 일 냥 팔 전.

출처 1925 조선일보 6월 28일 1면

용례 05

문헌 용례

元山 近海에는 零流의 激增으로 水溫이 依然 低下하야 古同魚, 方魚『삼치』等의 魚族은.

현대어 풀이

원산 근해에는 찬 물의 급증으로 수온이 의연히 떨어져 고등어, 방어, 삼치 등의 어족은.

출처 1925 조선일보 10월 22일 1면

용례 06

문헌 용례

其他의 魚類『정어리』『삼치』『가재미』等은 別다른 異狀이 업다더라.

현대어 풀이

기타의 어류 '정어리', '삼치', '가자미' 등은 별다른 이상이 없다더라.

출처 1928 조선일보 10월 7일 4면

용례 07

문헌 용례

九龍浦에 고둥어 迎日灣口에는 삼치가 多數히 잡히는 故로.

현대어 풀이

구룡포에 고등어, 영일항구에는 삼치가 다수히 잡히는 고로.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 삼치에 관한 주석

19세기 문헌인 ≪한불자전≫에서는 '삼치'를 망어와 같은 바닷고기 일종의 명칭으로 보면서 '연어'로 추측하고 있다.

# 삼치의 참고문헌

사전 편찬 참고자료


- 펠릭스 클레르 리델,파리 외방전교회 지음, 이은령,윤애선,김영주 옮김 2014 현대 한국어로 보는 한불자전 소명출판

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 삼치의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 魴 뜻·음 방어 방

총 15획 · 부수 魚




魴

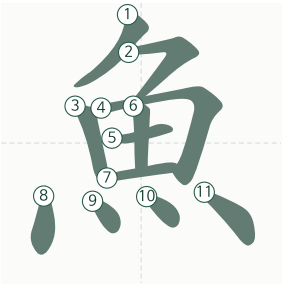
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/魴/

## 魚 뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚

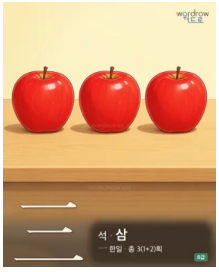


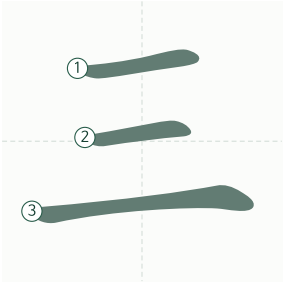



hanja.wordrow.kr/한자/魚/

## 三 뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



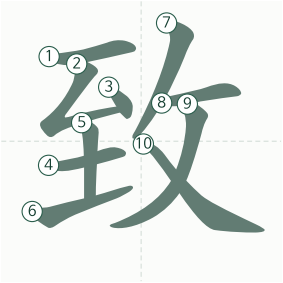



hanja.wordrow.kr/한자/三/

## 致 뜻·음 이를 치

총 10획 · 부수 至

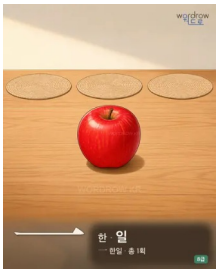


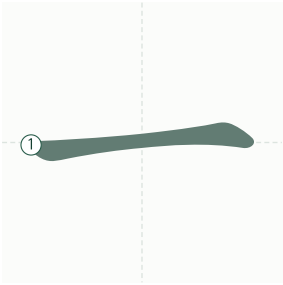



hanja.wordrow.kr/한자/致/

## 一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一

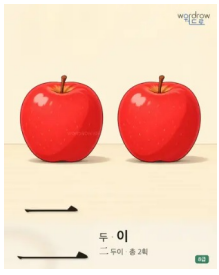


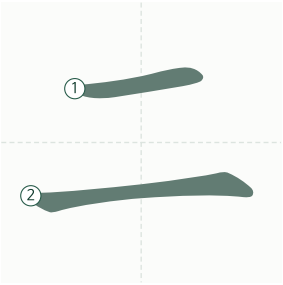



hanja.wordrow.kr/한자/一/

## 二 뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



hanja.wordrow.kr/한자/二/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



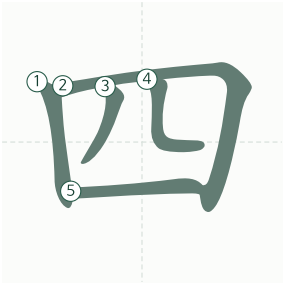
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口



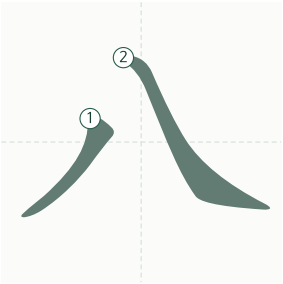

hanja.wordrow.kr/한자/四/

## 八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八



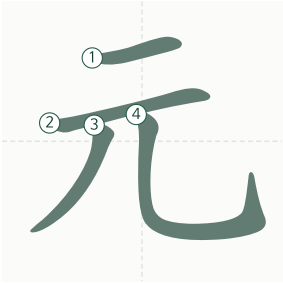

hanja.wordrow.kr/한자/八/

## 元

뜻·음 으뜸 원

총 4획 · 부수 儿



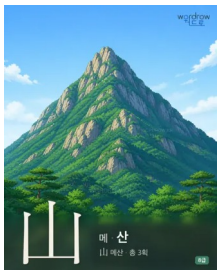



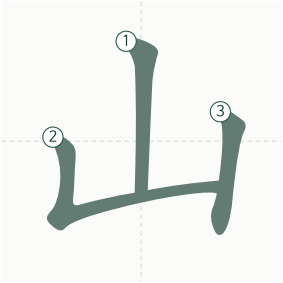

hanja.wordrow.kr/한자/元/

## 山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山



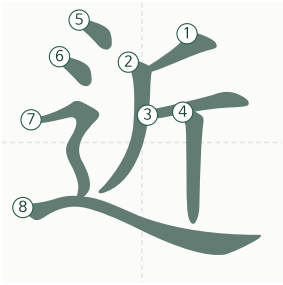

hanja.wordrow.kr/한자/山/

## 近

뜻·음 가까울 근

총 8획 · 부수 辶



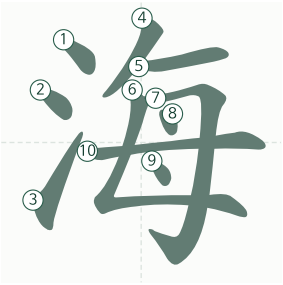

hanja.wordrow.kr/한자/近/

## 海

뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水




hanja.wordrow.kr/한자/海/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 8 · 43자

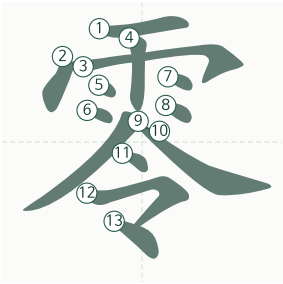
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 零

뜻·음 떨어질·영[數字] 령

총 13획 · 부수 雨



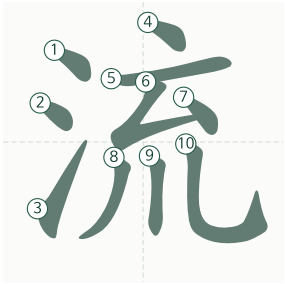
hanja.wordrow.kr/한자/零/

## 流

뜻·음 흐를 류

총 10획 · 부수 水



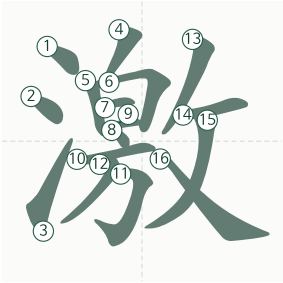
hanja.wordrow.kr/한자/流/

## 激

뜻·음 격할 격

총 16획 · 부수 水



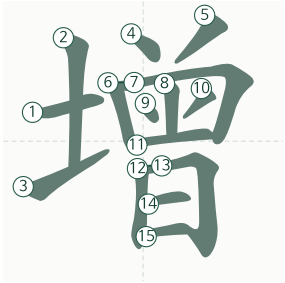
hanja.wordrow.kr/한자/激/

## 增

뜻·음 더할 증

총 15획 · 부수 土



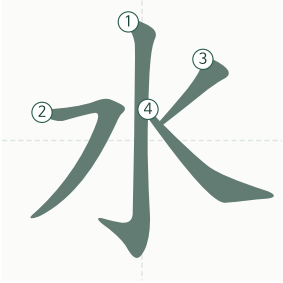
hanja.wordrow.kr/한자/增/

## 水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



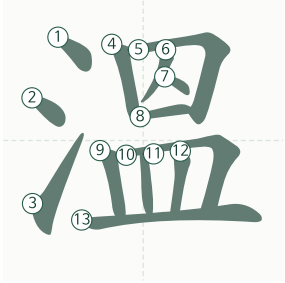
hanja.wordrow.kr/한자/水/

## 溫

뜻·음 따뜻할 온

총 13획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/溫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

4 / 8 · 43자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 依

뜻·음 의지할 의

총 8획 · 부수 人





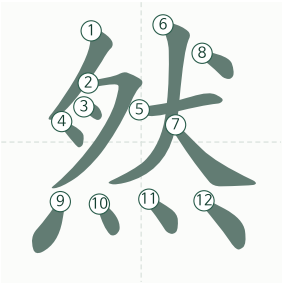

hanja.wordrow.kr/한자/依/

## 然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火



hanja.wordrow.kr/한자/然/

## 低

뜻·음 낮을 저

총 7획 · 부수 人





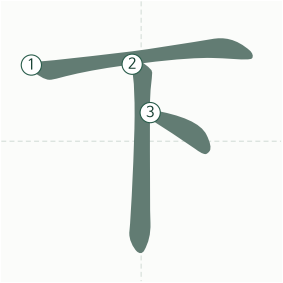

hanja.wordrow.kr/한자/低/

## 下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一



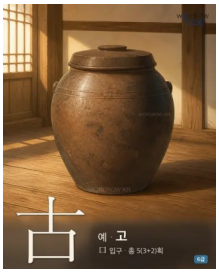



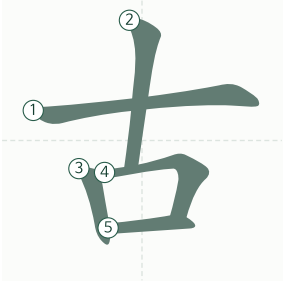
hanja.wordrow.kr/한자/下/

## 古

뜻·음 예 고

총 5획 · 부수 口



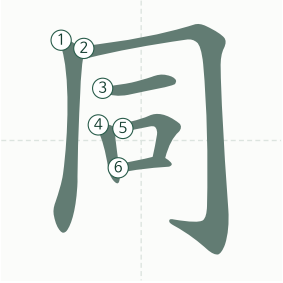
hanja.wordrow.kr/한자/古/

## 同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/同/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

5 / 8 · 43자

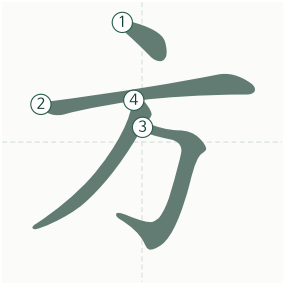
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 方

뜻·음 모[棱] 방

총 4획 · 부수 方



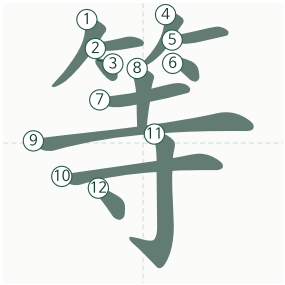
hanja.wordrow.kr/한자/方/

## 等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹



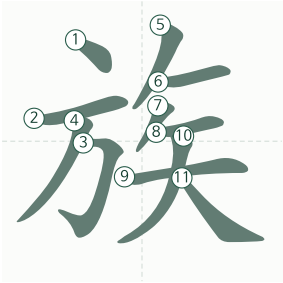
hanja.wordrow.kr/한자/等/

## 族

뜻·음 겨레 족

총 11획 · 부수 方



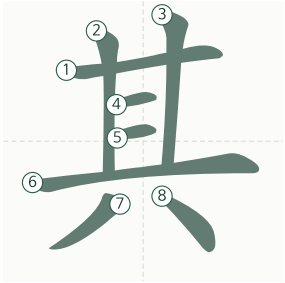
hanja.wordrow.kr/한자/族/

## 其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/其/

## 他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





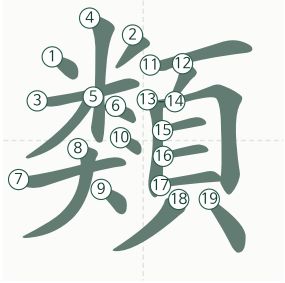

hanja.wordrow.kr/한자/他/

## 類

뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁



hanja.wordrow.kr/한자/類/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

6 / 8 · 43자

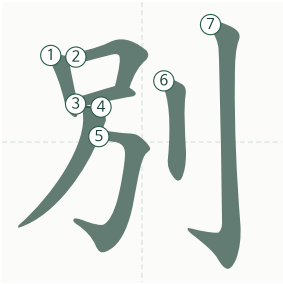
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 別

뜻·음 다를·나눌 별

총 7획 · 부수 刀



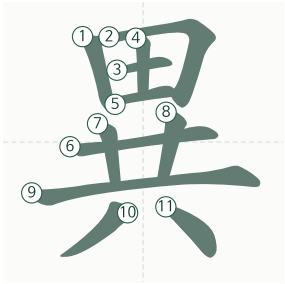
hanja.wordrow.kr/한자/別/

## 異

뜻·음 다를 이

총 11획 · 부수 田



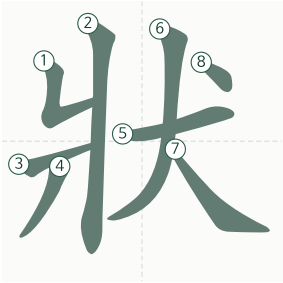
hanja.wordrow.kr/한자/異/

## 狀

뜻·음 형상 상 / 문서 장

총 8획 · 부수 犬



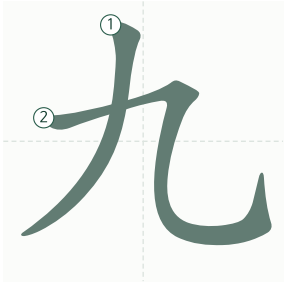
hanja.wordrow.kr/한자/狀/

## 九

뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙



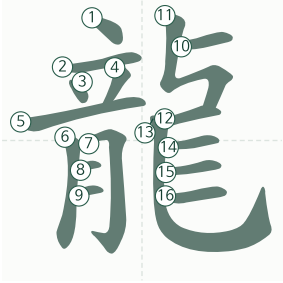
hanja.wordrow.kr/한자/九/

## 龍

뜻·음 용 룡

총 16획 · 부수 龍



hanja.wordrow.kr/한자/龍/

## 浦

뜻·음 개[水邊] 포

총 10획 · 부수 水






hanja.wordrow.kr/한자/浦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 8 · 43자

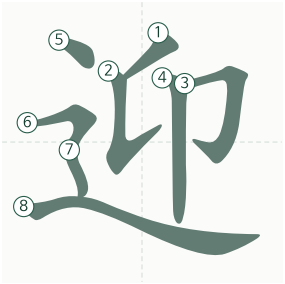
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 迎

뜻·음 맞을 영

총 8획 · 부수 辶



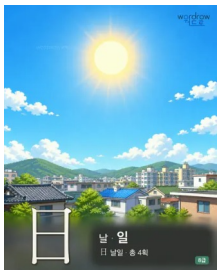



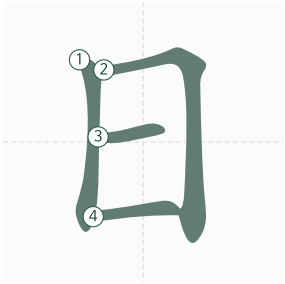
hanja.wordrow.kr/한자/迎/

## 日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日



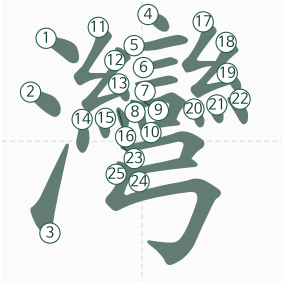
hanja.wordrow.kr/한자/日/

## 灣

뜻·음 물굽이 만

총 25획 · 부수 水



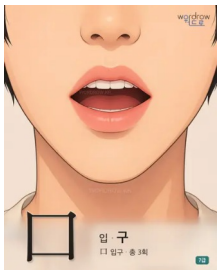



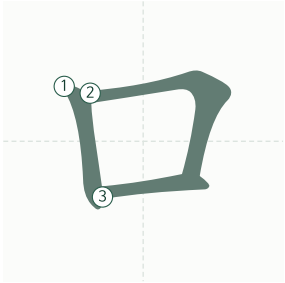
hanja.wordrow.kr/한자/灣/

## 口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口



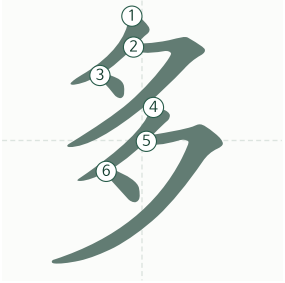
hanja.wordrow.kr/한자/口/

## 多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕



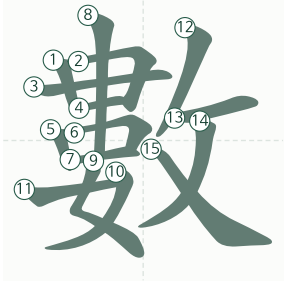
hanja.wordrow.kr/한자/多/

## 數

뜻·음 셈 수

총 15획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/數/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

8 / 8 · 43자

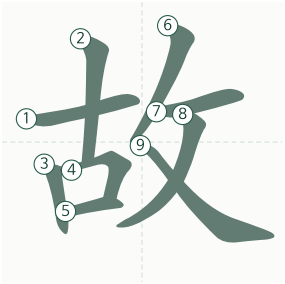
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴




hanja.wordrow.kr/한자/故/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.